الإعلان

احسست انك تخبئ شيئا

العربية ⇆ الروسية

āhsistu ānka tukhbi'u shay'an

الترجمة - المبني على الذكاء الاصطناعي

احسست انك تخبئ شيئا

Мне показалось, что ты что-то скрываешь.

ترجمة المستندات

كلما تعرض علي أن تفرك لي ظهري هذا يعني أنك تخبئ شيئاً ما	Если ты мне предлагаешь массаж, это значит, ты что-то скрываешь.
من الواضح أنك تخبئين شيئاً عني سيج وهذا يجعلني أشعر أنه لايمكنني الوثوق بك	Ты явно от меня что-то скрываешь, Сейдж.
لا تدع كينزي تعرف انك تخبئ قوالب ذهبية هنا	Даже не вздумай просвещать Кензи о том, что ты здесь прячешь золотые слитки
أي مجموعة من الإحصاءات ربما تخبئ شيئاً بداخلها	В любом наборе статистических данных может таиться то,
لكنك لم تخبرني عن ذلك و هذا يعني أنك تخبئ شيء ما.	Но ты не сказал мне об этом, что означает ты скрывал что-то
انك تُخبئ معلومات يمكنها انقاذُ حياة الأبرياء	Вы скрываете информацию, которая может спасти ни в чем не повинные жизни.
إذا أحسست أنك لم تعد تكسب الخبرة اللازمة	Если я правильно понял, вам недостает необходимого опыта.
فلست الوحيدة التي تعرف كيف تخبّئ شيئاً ثميناً	Ты не единственная, кто знает, как спрятать нечто ценное.
نعم، ولقد أحسستُ أنكِ قضيت أسبوعين في كتابتها	Да, и чувствуется, что ты потратила на нее 2 недели.
انا اعرف انك تخبئ سيجار (جأي) في جيبك	Я знаю, что ты спрятал сигары Джея к себе в карман.
انا روحاني أحسست انك تحتاج الي مساعدتي	Я экстрасенс, я почувствовал, вам нужна помощь!
إنكم تخبئون شيئاً عنى يارفاق كلاكما!	Вы что-то скрываете от меня, Вы оба!
لكن إذا أحسست أنك ستفقدين السيطرة كلّ ما يجب أن تفعليه هو رفع سماعة الهاتف	Но если ты почувствуешь, что теряешь контроль, все что тебе нужно будет сделать, это поднять трубку телефона и позвонить мне.
لا أعتقد أنها تخبّئ شيئاً، حسناً؟	Я не думаю, что она что-то скрывает, понятно?
وتذكر، أنه هنا في هذه الغرفه ويعلم كل فكرة خبيثه تظن أنك تخبئها في قلبك.	И запомни, он здесь в этой комнате и знает все плохие мысли, которые, как ты думаешь, спрятаны в сердце.
وأعلم أنك تخبئ المزيد من النقود في مكان ما	И я знаю, у тебя ещё припрятаны деньги.
لذا أحسست أنك يجب أن تدهسها بالسيارة؟	И ты решил что должен задавить ее машиной?
توخ الحذر أكثر في المرة القادمة إن أحسست أنك ستسقط..	Фрисби! В следующий раз будь осторожным.
مع قوتي الإستثنائية للإستنتاج لقد أحسست أنك لم تريدي أن تعرف أمك عنا	Моя невероятная сила дедукции подсказывает, что ты не хотела говорить маме про нас.
لا تتفاجئين لو احسستي أنكِ منجذبة له	Не удивляйся, если... ты почувствуешь некое...
أعرف أنك تخبئها في مكان ما أين هي	Я знаю, вы ее где-то прячете.
ان أحسست انك وحيد فأنت هارب من الحقيقه	Если получается наоборот-то, это вы оторваны от реальности.
بأنّ الكائنات السامية تخبئ شيئاً جيداً لك	"Ангелы припасли для тебя что-то хорошее".
إنكِ تخبئين طموحكِ تحت بوشل (مكيال إنكليزي للحبوب) ولكنه مصباح مشعّ للغاية	Ты скрываешь свои амбиции, но они светят слишком ярко.
لأن ما يحدث فعلًا هو أنكم تخبئون شيئًا هناك	Потому что на самом деле происходит... является то, что они скрывают то там!
لا يمكن أن تظهر وكأنك تخبئ شيئًا.	Так что нельзя говорить, будто мы что-то скрываем.
ليس بالامر الجلل، ولكن يبدو بأن(تايلر) كان تخبئ شيئا	Мне показалось, что Тайлер что-то скрывает.
أحسست أنك ما هي الكلمة المناسبة ؟	Чувствовал, вы были- Какое же слово?
هل سبق و أحسست انك في ضياع ؟	У тебя было чувство, будто ты спятил?
يمكنك إجراء "الاختبار المعد للحصول على الشهادة" متى أحسست أنك مستعد لذلك.	Вы можете забронировать дату на сдачу теста, как только почувствуете, что готовы к этому.
اذا أحسست انك كشفت فقط تذكر كلمة ريش	Если почувствуешь, что тебя раскусили, не забудь про "пёрышко".
أحسست أنك لست سعيداً "بخروجي مع صديقي" غاري	Мне показалось, что ты был недоволен, что я вчера встречалась с моим другом Гарри.
دائماً تقول أنك بخير ولكني أعرف أنك تخبئ عني أشياء	Ты всегда так говоришь, наверняка что-то скрываешь.
كنت أتسائل حين كنتِ في عملكِ السابق مع الفتاتين إذا أحسستِ أنّكِ لم تعودي تتحمّلين	Я просто хотел узнать, когда ты работала на старой работе, с девчонками, если разные штуки брали верх над тобой, как ты... расслаблялась?
أظن أنّك تُخبئ العصفور بجيبك الآن؟	У тебя ведь в кармане нет канарейки для меня?
كل ما أعلمه يا (الي) هو أنك تخبئين سراً في قلبك ويمكنني مساعدتك	Все что я знаю, Эли, это то, что у тебя есть секрет, который тяжелым грузом лежит на твоем сердце и я могу тебе помочь.
إيفا) كانت تخبئ شيئاً عني) خلفَ أعين الدمى هذه والأصوات المخيفة	Ева что-то от меня скрывала за этими её невинными глазками и подозрительным тоном.
لقد قصدت أنني اسفة إن أحسست أنك غير مرغوب	Я имела ввиду, что мне жаль, если я заставила тебя чувствовать незваным гостем.
إكتشف اذا ما كانت تخبّئ شيئاً ما.	Выясните, занимается ли она чем-то на стороне.
إذا أحسستُ أنكِ تفقدين السيطرة على السجين	Если я почуствую, что вы отходите от следа с заключенным, то
(إيفا) كانت تخبئ شيئاً عني	Ева что-то от меня скрывала за этими её невинными глазками и подозрительным тоном.
وان أحسست انك تعتقد إنني (لا استطيع) ستكون ردة فعلي الطبيعية (لماذا أحاول).	И если я пойму, что вы не думаете, что я «могу сделать это», то моей естественной реакцией будет, зачем пробовать?
لكن إن أحسست أنّكَ لا تريد دفع الكرة في اتجاه التلة بينما أحمل أنا الحصاة تلك مشكلة	Но если ты думаешь, что ты один толкаешь камень в гору, пока я несу только гальку, то это проблема.
أجل، ذهبت للبحث عنك لأنها بالتأكيد تخبّئ شيئاً عنها.	Да, она пробивала тебя, потому что она, очевидно, сама что-то скрывает.
هل تخبئين شيئاً هنا بأي طرف ؟	Вы, случаем, там ничего не скрываете?
أحسست أنك في مشكل وبحثت عن طريقة لمساعدتك من دون أن يتوجب عليك سؤالي	Я почувствовала, что ты в затруднении и постаралась помочь, хоть ты и не просил. Джеки, будь честна, Рэд сказал
ليس أنك تُخبئ شئ ما - كل شخص هنا يخبئ شئ ما	У каждого здесь есть что скрывать.
ظننتُ أنك تخبئ حرارتك لـ "ديرج"، "تيم".	А я-то думал, Тим, что ты сохнешь по Дерджу.
أعلم أنك تخبئ شيئا.	Я знаю, что ты что-то недоговариваешь.
سام كنت أعلم أنكِ تخبئين شيئاً	Знала, ты что-то скрываешь.
نعلم أنك تخبئ شيئًا	Мы знаем, ты что-то скрываешь.
لا تخبئ شيئًا عنّي!	Не скрывай от меня ничего.
هل احسستي انك بخير بعد الاكل؟	Вы хорошо себя потом чувствовали?
مثل أنّك تخبئ سرّاً مظلماً؟	Как будто скрываете какой-то страшный секрет?
أنت تخبئ شيئاً ما	Ты что-то скрываешь.
إن كُنتم تخبئون شيئًا هُنا	Да у вас всех пирожки мандзю!
إلا إذا كنت تخبئ شيئاً عني	Если только ты не скрываешь что-то от меня.
أعلم أنك تُخبئها هنا	Я знаю, что ты прячешь ее здесь.
إنها تخبئ شيئاً عنا.	Она скрывает это от нас.
هل أحسست انك تصعد فوق مطب ؟	ты почувствовал себя по дурацки?
إنها تخبئ شيئاً عنا.	Она скрывает это от нас. Отлично.
إن كُنتم تخبئون شيئًا هُنا!	Если только у вас тут что-нибудь спрятано...
أعرف انك تخبئ لي منها الكثير.	Ты столько от меня скрываешь.
أعتقد أنك تخبئ النقود.	Думаю, ты где-то прячешь деньги.
هل تخبئين شيئاً عني؟	Ты прячешь что-то от меня?
انت تخبئين شيئاً عني يا سيدة	Ты что-то скрываешь, женщина.
هل تخبئين شيئاً عني؟	Ты что-то скрываешь от меня?
هل تُخبّئ شيئاً؟	Вы что-то скрываете?
إنكم تخبئون شيئاً عنى يارفاق	Вы что-то скрываете от меня,
هل تخبئين شيئاً عني؟	Ты что-то от меня скрываешь?
أقسم لو أنك تخبئ...	И клянусь, если ты что-то скрываешь...
هل تعتقد أن "جيليان" تخبئ شيئاً ؟	Думаешь, Джилиан что-то скрывает?
هل تخبئ شيئاً يا (أليك)؟	Ты что-то скрываешь, Алек?

الإعلان

جديد: Reverso for Windows

ترجم أي نص من أي تطبيق بنقرة واحدة فقط.

تنزيل مجاني

النتائج: 73. المطابقة: 0. الزمن المنقضي: 29 ميلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300, 301-600, 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200

Powered by PNTS, NMT

© Reverso Technologies Inc 2023. جميع الحقوق محفوظة.